



MÁRCIUS 6

Ragyogó győzelem aratott kilenc év előtt, 1945 március 6-án pártvezette dolgozó népünk. E napon lépett az ország élére a valóban demokratikus kormány, amelyben a munkásosztálynak vezető szerepe volt.

Az a tény, hogy hazánkat a dicsőséges Szovjet Hadsereg szabaddá tette, óriási erőt adott a népnek, hogy fokozza harcát a párt vezetésével, az ország demokratizálásáért. A felszabadulás után a pártvezette munkásosztály harcolt a dolgozó parasztság tömegeinek megnyeréséért. Ugyanakkor kemény küzdelem folyt a burzsoázia-földesúri pártok leplezéséért és elszigeteléséért.

A burzsoázia és a nagybirtokosság, valamint az őket támogató úgynevezett „történelmi pártok” körömszakadtáig arra törekedtek, hogy megakadályozzák az ország demokratizálódását és pártunk célkitűzéseinek valóra váltását. A pártvezette következetes harc eredményeképpen azonban a reakció minden mesterkedését megfosztották a munkások, a szegény és középparasztok milliói, leplezték, gátat emeltek a reakció kísérletei elé.

A dolgozó nép megmozdulása elűzte a priebk Radescu kormányt, amelynek parancsára 1945 február 24-én a csendőri tüzet nyitottak a királyi palota előtt felvonuló tömegekre. Az amerikai és angol imperialisták utasítására a hazai lakajok fasiszta államcsínyt akartak végrehajtani. Pártunk vezetésével azonban dolgozó népünk kereszttűzhöz számításait és 1945 március 6-án hivatalba lépett a valóban demokratikus kormány, a nép kormányja.

A történelmi esemény óta kilenc év telt el. Kilenc munkával, harccal, ragyogó sikerekkel teltelt év. A hatalomra került demokratikus kormány beiktatásától számított két heten belül szentesítette a párt irányításával végrehajtott forradalmi földreformot és ezzel felszámoltuk a nagybirtokosságot, mint osztályt. Ez a forradalmi tény még jobban megacélozta a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségét. Felszámoltuk 1947-ben az ugyancsak forradalmi jellegű pénzreformmal a gazdasági zűrzavart, amelybe a kizsákmányoló osztályok döntöttek az országot. Mindjobban növekedett a párt befolyása a tömegekre. Az erőviszonyok mindinkább a munkásosztály és szövetségese javára fordultak el. Ez a tény lehetővé tette, hogy 1947 őszén a burzsoázia utolsó képviselőit is kiseprűzzük a kormányból. Ugyanez év december 30-án pedig megdöntöttük a monarchiát, kikiáltottuk a Román Népköztársaságot.

A pergő évek újabb és újabb nagyszerű sikereket hoztak a pártvezette dolgozó nép számára. 1948 június 11-én államosítottuk a főbb termelési eszközöket. A gyárak és vállalatok, a bankok, valamint a föld melének minden kincse a dolgozók birtokába került. Ezzel a forradalmi ténnyel megkezdődhetett a küzdelem, hogy hazánk a visszamaradt agrár országból, gepesített mezőgazdasággal, fejlett iparral rendelkező állammá váljon. Népiünk méltán büszkélkedhetik a sikerekkel, amelyeknek alapja a dolgozó parasztsággal szövetséget munkásosztály odaeod, hazaias lendületű áthatott munkája és a Szovjetunió állandó, önzetlen segítsége. A népi hatalom éveiben a nagy eredmények egész sorát értük el gazdaságunknak a szocializmus utján való fejlesztésében. Az ipari termelés volumene jelentősen túlhaladja a kapitalizmus idején elért legmagasabb termelési szintet. Az ipari termelés volumene 1953-ban körülbelül 2,5-szerese az 1938. évihez és 3,5-szerese az 1948. évihez. Az egész gazdasági fejlődés alapja a nehézipar és főképpen a gépipar, amelyet a népi demokratikus rendszer évenkénti teremtettünk meg — szüntelen növekedése. Kőolajipari felszereléseket, traktorokat, szerszámgepeket, textil- és élelmiszeripari gépeket gyártunk. Nehéziparunk fejlődésének egyik ékes bizonyítéka a

„I. Ranghej” gyár, amely Aradon szemünk előtt nőtt nagyra. E korszerűen felszerelt gyárban esztérgapadokat gyártunk, amelyeket ezeltől a polgári-földesúri rendszer éveiben külföldről kellett behozni. Nehéziparunk fejlődését bizonyítja az is, hogy például az aradi „Teba” gyár fonódájában Kolozsváron készült gépeket szerelnek. Ezekben, a hazánkban gyártott korszerű gépekben indult meg majd az aradi gyárban a fonálméltás munkája. Hasonlóképpen a cukorgyárban is felszerelték Bukarestben gyártott gépberendezéseket.

A tömeggyógyászati cikkek ipara is jelentősen fejlődött. Ma sokkal többet termel, mint 1938-ban. Az 1952. évben 90 százalékkal több pamutszövetet, 110 százalékkal több gyapjuszövetet, 40 százalékkal több selvemanyagot, 110 százalékkal több kötszövetet, több mint 180 százalékkal több kötszövetet gyapjút, 167 százalékkal több bőrlábbelit termelünk, mint 1938-ban. Az élelmiszeriparban ki-fejlesztették a régi gyárak termelőképességét. Újabb kenyér- és olajgyárakat, paradicsom-, gyümölcs-, zöldség- és halkonzervgyárakat, valamint új hűtőberendezéseket építettek. Aradon például a múltévben helyezett üzembe a korszerűen felszerelt kenérgyárat, ahol gépek könnyítik meg a dolgozók munkáját és fokozzák a kenyértermelést.

Mintán a dolgozók a hatalmat kivették, a dolgozó parasztság, — a munkásosztály testvéri támogatásával — jelentős sikereket ért el és egyre jobban kiveszi részét a szocializmus építésének magaslatos műveiből. Megjavult a dolgozó parasztság anyagi és kulturális helyzete.

A mezőgazdaság szocialista átalakításáért vívott harcban az önkéntesség elve alapján közel 300 000 dolgozó paraszt család több, mint 1930 kollektív gazdaságot alakított és közel 200 000 család mezőgazdasági társulást létesített. Az országban 218 gép- és traktorállomás működik, amelyeknek ezer és ezer géne segít a dolgozó parasztságnak a minél jobb terméseredmények elérésében.

A néphatalom éveiben emelkedett a dolgozók anyagi és kulturális színvonala. Népi demokratikus rendszerünk egyik legnagyobb megvalósítása, hogy felszámoltuk a munkástömegeket sújtó legnagyobb csapást, a munkanélküliséget, a kapitalista termelési mód állandó kisértő jelenségét. A népgazdaság szüntelen fejlődése eredményeképpen hazánkban nem munkanélküliség, hanem növekvő munkaerő hiány van.

A szocializmus építésének ragyogó útján elért eredmények és nagyszerű sikerek egyik alapköve a kilenc év előtt, 1945 március 6-án aratott győzelem. A forradalmi vívmányainkat, amelyeket azóta elértünk, mind-mind a marksi-lenini-sztálini tanításokkal fejtőzött pártunknak köszönhetjük, amely harcra mozgósította és harcra mozgósítja a dolgozó parasztsággal szövetséget nagyszerű munkásosztályt az újabb sikerek, az újabb győzelmek, a szocializmus felépítése felé.

Pártunk Köznapoti Vezetősége 1953 augusztus 19-20-iki bővített plenáris ülésén hozott határozatot, valamint az ezt követő párt- és kormányhatározatok felvételét a dolgozó népet, hogy újabb sikereket érjen el a szocializmus építésének útján.

Hazánk dolgozói azzal ünneplik a demokratikus kormány hivatalbavételének 9. évfordulóját, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a párt- és kormányhatározatok valóra váltásáért és még szorosabban zárják sorait a Román Munkáspárt köré, amely Marx-Engels-Lenin és Sztálin nagyszerű tanításaival felvértezve újabb sikereket vezet a dolgozó népünknek.

Megérkezett Bukarestbe az NDK nagykövete

Március 1-én a fővárosba érkezett Werner Eggerath, a Német Demokratikus Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a Román Népköztársaságban.

Az Eszaki pályaudvaron az érkező nagykövetet Teodor Rudenco, külügyminiszter-helyettes, Dionisie Jonescu, a külügyi-

nisztérium protokollfőnöke, Ionel Crisan, a külügyminisztérium ideiglenes igazgatója, a Német Demokratikus Köztársaság nagykövetségének diplomáciai személszete, élen Kurt Streich ideiglenes ügyvivővel, üdvözölték. (Agerpres.)

Ünnepi műszak

A „Dózsa György” bútorgyár fényező osztályán a Nők Nemzetközi Napja tiszteletére ünnepi műszakot szerveztek. Ezen a napon az osztály valamennyi nődolgozója arra törekedett, hogy minél szebb eredményt érjen el.

A fényező osztályon kitűnt Jivan Elena, aki 20 százalékkal teljesítette túl normáját. Marowszki Gizella 8 százalékkal vállalt és 15 százalékkal teljesített. Peltzer

Hedvig 14 százalékkal túlhaladta előirányzatát. Truta Maria élmunkásnő pedig 113 százalékkal teljesített.

A munkában nem maradt le Bodeanu Iuliana sem, aki 105 százalékos munkavállalása helyett 112 százalékkal valósított meg.

A bútorgyár dolgozói az ünnepi műszak alkalmával kimagasló eredményekkel köszöntötték március 8-át.

Éljen a nők nemzetközi összetartása a nemzetközi feszültség enyhítéséért folytatott harcban, a békéért, a támadó erők ellen, melyek egy újabb világ-háború kirobbantására törekednek.

Az évi terv teljesítéséért

Újítók versenye a „I. Ranghej” gyárban

A „I. Ranghej” szerszámgyár dolgozói a szakszervezeti választások tiszteletére kétféle újítók versenyt szerveztek. Február 22-én kezdődött a harc a munka megkönnyítéséért, a holtidő kiküszöböléséért. A szakszervezet vezetősége együttműködve a technikai kabinettel, alapos mozgósító munkát végzett. Az üzemszervezők szemléltető agitációval ösztönzik a dolgozókat. A gyár hangszóróin népszerűsítik a versenyt.

Már eddig 18 újítási javaslat érkezett be a dolgozók részéről. Palacsák János esztérgályos készüléket szerkesztett, amelynek segítségével kiküszöböltek az edzés által okozott elhajlást a különböző munkadaraboknál. Ezáltal lehetővé tették a munkadarabok könnyű kiszórulását. Ezt a munkafolyamatot azelőtt kalapáccsal végezték, hogy a munkadarabokat kizsákmányolják, a kalapácsütések azonban több esetben törést idéztek elő és így sokszor használatatlanná váltak a munkadarabok. Az új készülék üzembéhi-

tásával nemcsak, hogy könnyebben, de pontosabban is végezhető a kizsákmányolás.

Szekely Károly lakatos olyan készüléket tervezett, amelynek segítségével a csapágy külső gyűrűjét letudza teljesen szerelni állapotban. Eddig ezt a munkát csak a sebes-ségváltó szétbontásával végezheték el. Szekely Károly elvtárs újításával jelentős időt takarított meg a szerelőosztály dolgozói.

Maurer Gyula és Pálfi József a marógéphez tárcsát szerkesztettek, amelynek segítségével több maróval dolgozhatnak, ugyanakkor a késék sugár irányban szabályozhatók. Ezzel sikerült elérni, hogy a kívánt átmérőre állíthatják be a késéket. Az új készülék üzembéhi-tásával időmegtakarítást értek el a különböző marókéslek le- és felszerelésének kiküszöbölésével.

A gyár dolgozói nagy lendülettel végzik újítási tevékenységüket. Újítások bevezetésével tervük teljesítését biztosítják bizonyítékhozadjárnak a munka termelékenységének emeléséhez és a holtidő kiküszöböléséhez.

Fokozódik a munka üteme

Az előtűnt álló feladatok teljesítéséért a CFR főműhely dolgozói, újításokat és esztérgályosokat alkalmaznak munkájukban. Truta Sava esztérgályos mester egy készüléket szerkesztett, amelynek segítségével a perselyeket esztérgálják. A készülék üzembé-helyezésével csökkent az egyes munkadarabok megmunkálási ideje, s még nagyobb pontossággal dolgoznak. Ugyanakkor emelik a munka termelékenységét azáltal, hogy az eddigi egy munkadarab helyett ugyanabban az időben két munkadarabot készítenek el. Ezenkívül, az újítás alkalmazásával a gép kezelése is könnyebbé válik.

Ugyancsak Truta Sava elvtárs egy olyan készüléket állított elő, amelynek segítségével a vagonok légték-bőmlő elzáró csapjának gömbölyű részét esztérgálják, hogy légmentesen zárhassák el a csöveket. Újításának eredményeképpen jelentősen javult a minőség. Az esztérgályozás jóval pontosabban történik. Eddig kézzel végezték ezt a

munkafolyamatot egy minta segítségével. Az esztérgályos könnyen volt perccenként ész-szehasonlítható munkadarabját a mintával azért, hogy megállapíthassa, mennyit kell még esztérgályoznia belőle, vagy esetleg már készen van-e. Az új készülék alkalmazásával jelentősen csökkent a megmunkálási időtartama is.

Truta Sava elvtárs még olyan készüléket is szerkesztett, amelynek segítségével kiküszöböltek a selejtet és hatvan százalékkal csökkentették a megmunkálási időt.

Putscher György technikus egy vízváltató készüléket javasolt a gőzkalnapáshoz. A készülék segítségével megakadályozták, hogy a vízzel vált gőz bejuthasson a kalapács belső részébe, ami eddig történt és zavarot okozott. Újításával eléri, hogy a kalapácsokban működő gőz szárazabb, magasabb hőmérsékletű, s a kalapács termelő-képessége hosszabb ideig tart. Ezáltal kiküszöböltek a javítási költségeket.

Kimagasló termelési eredmények

Az „Artes” szabóipari termelési szövetkezetben újabb jó eredményekkel tűntek ki a dolgozók.

A nőruha osztályon Ujj Mária 155 százalékkal teljesítette havi tervét, minőségi munkája pedig 98 százalékos volt. Mirosua Ecaterina IMSZ-tag élmunkás lett, 55 százalékkal teljesítette túl tervét, 97,63 százalékos minőségi munkát ért el. Solym Anna 55 százalékkal termelte túl előirányzatát és 97 százalékos minőségi munkát végzett.

A III. nőruha osztályon Dudenoi Saveta most vált élmunkássá, a tervfeladatot 55

százalékkal túlteljesítette és 97 százalékos minőséget ért el. Fislulov Irina, aki minden kulturális munkában részt vesz, a termelésben is szép eredményt mutat fel. 58 százalékkal szárnyalta túl normáját és 98 százalékos minőségi munkát végzett.

A férfi fehérnemű osztályon Reisz Margit 99 százalékos minőségi munka mellett 30 százalékkal túlteljesítette előirányzatát.

Sanközi Terézia 130 százalékos megvalósulást ért el. A szabász teremben Berger Aron 98,50 százalékos minőségi munkát végzett és 45 százalékkal túlteljesítette normáját.

Egyéni versenykihívások

A „Vörös Trió” nődolgozóinak egyrésze március 8. a Nők Nemzetközi Napja tiszteletére versenyt kezdeményezett.

Március 8. tiszteletére a harisnya osztályon több munkavállalás hangzott el a terv teljesítéséért. Szatmari Margit kötelezettség-vállalt, hogy 15 százalékkal túlszárnyalja tervét és 12 százalékkal növeli az anyag-megtakarítást. Stercz Matild 12 százalékos

terv-túlteljesítésre hívta ki munkástárs-nőjét.

A körkötő osztályon Kunuczi Etelka vállalta, hogy 25 százalékkal túlhaladja normáját. Zoica Traian, a Rashed osztály mestere, vállalta, hogy március 8. tiszteletére nagyobb szorgalommal javítja a gépeket. Rusoa Viorica 10 százalékos normán felüli termelést és 99 százalékos minőséget vállalt.

„Még cselekvőbbben harcolok a béke megvédéséért”

A múlt főkis-földesúri rendszerben kán-ban és szenvedésben volt részem. Tíz-négy éves koromban kezdtem dolgozni, varrónő akarom lenni, de nem sikerült szakmát tanulnom, konyhalány és küldőnc lett belőlem. Férjemet a háborúban vesztettem el, özvegyen maradtam és reám-hárult a gyermeknevelés gondja. Életem a felszabadulás után változott meg: a „December 30” gyár dolgozója lettem és bizo-sítottam gyermekeim nevelését. Ma fia-n a fémipari iskola ösztöndíjas tanulója; így nevelése is jobb körülmények között fo-lyik.

A kapitalista országokban a nők osz-

tályrésze a megaláztatás, még a munká-hoz való jogukat sem biztosítják.

Hazánkban a nők a teljes jogok birto-kában vannak, fejlődhetnek, előrehaladhat-nak. Néptanácsi képviselők, népbírák, él-munkások, mérnökök, technikusok, orvo-sok, agronomusok között vagy számban találunk nőket.

Március 8-át, a Nők Nemzetközi Napját a nők lelkes kötelezettségvállalásokkal kö-szöntik.

En is — e nap alkalmából — vállalom, hogy még cselekvőbbben harcolok a béke megvédéséért s munkám megjavításával járulok hozzá a békeharc erősítéséhez.

Farkas Eugenia,

a „December 30” gyár dolgozója.

A szövetkezetekbe tömörült és a kívül álló kisiparosok nyugdíj- és pénzsegély-jogosultságáról

A Román Népköztársaság minisztertanácsa 1953. decemberében határozatot hozott a nyugdíjjogosultság megállapítására a kisipari termelőszövetkezetek dolgozóira vonatkozóan.

A határozat értelmében a szövetkezeti dolgozók és tanulók nyugdíjjogosultságát a kisipari termelőszövetkezetek központi uniósja állapítja meg a kölcsönös segélynyújtási központi szerv útján, az állami társadalombiztosítás által alkalmazott törvényes normák alapján. Kivétel: képez az öregségi nyugdíj, amelynek elnyeréséhez a munka mezején eltöltött időn kívül még szükséges, hogy az illető legkevesebb három évig a szövetkezet dolgozója legyen.

A határozat leszögezi, hogy a szövetkezetben kívülálló kisiparosok nyugdíjjogát ugyanolyan feltételek között állapítja meg, mint a szövetkezetbe tömörült kisiparosokét. A kölcsönös biztosításban résztvevők: szakmai megbetegedés által előidéztet rokkantság esetében legkevesebb egy évig, munkánál, kívül szenvedett baleset, vagy mindennapi betegség okozta rokkantság esetében két évig, öregség esetében tíz évig. A határozat rámutat arra, hogy a szövetkezetben kívül álló kisiparosoknak járó nyugdíj minden esetben egyenlő a szövetkezeti tagok nyugdíjával 75 százalékával.

Az állami társadalombiztosítás által alkalmazott törvényes előírások értelmében a nyugdíjazás jogát elhalálozás esetén a biztosított családja is élvezi. A biztosított elhalálozása után családjának tagjai ugyanannyi az előbb említett feltételeknek megfelelően kaphatják a nyugdíjat.

A szövetkezeti tagok számára, akik kisiparosok voltak és műhellyel rendelkeztek, valamint a szövetkezetben kívül álló iparosok számára a munka mezején eltöltött idő alapján állapítja meg a szövetkezet kisiparos tagjai számára, a társadalombiztosító megszűntetése és a jelen határozat megjelenése óta eltelt legfeljebb hat hónapos időközben, — amely alatt a kisiparosok a kölcsönös biztosítás központi szervének tagjaivá válhatnak — a munka mezején eltöltött időt a pénzügyi hatóságok által kibocsátott igazolványok alapján állapítja meg. Az igazolványok feltüntetik, hogy

az illető kisiparos meddig volt önálló. A szövetkezetben kívülálló kisiparosok számára a munka mezején eltöltött időt az említett igazolványok, valamint az UCECOM által az évi adóköteles jövedelemnek megfelelően megállapított évi átlány tagdíj alapján állapítja meg.

Másik határozat keretében szabályzatot fogadtak el, amely a kölcsönös biztosítás keretében a segélyezési jogosultságot állapítja meg a kisipari termelőszövetkezetekben. Ennek értelmében a szövetkezet tagjai, valamint a tanulók, akik a munkahelyen, vagy szakmai iskolákban tanulnak, időleges munkaképtelenség, betegség, vagy szerencsétlenség esetében, vesztésgár alkalmazásával a betegség megelőzésére, gyógyításra és a szervezet megerősítésére, pénzbeli segélyre jogosultak. Hasonlóképpen joguk van más munkakörbe való áthelyezésre, vagy a munkaprogram csökkentésére, gyógyfürdő kezelésre, betegség, vagy szerencsétlenség esetében. A szövetkezetekben alkalmazott nők pénzbeli segélyt kapnak az állapotság és a szülés idején, valamint az újszülött táplálására és ruházására és a gyermek esetleges betegsége idején a kezelésre, egészen a gyermek három éves koráig.

A szövetkezetben kívülálló kisiparosok, de akik tagjai a kölcsönös biztosítási szervnek, pénzbeli segélyt élveznek. Pénzbeli segélyt kapnak betegség, vagy szerencsétlenségből származó időleges munkaképtelenség esetében, vesztésgár, állapotság és lebetegedés idején, valamint az újszülött ruházására és táplálására.

A szövetkezetbe tömörült és azon kívül álló kisiparosok pénzbeli segélyre jogosultak, valamelyik családtagjuk elhalálozása esetén. A biztosított szövetkezeti tagok, tanulók, a szövetkezetben kívülálló kisiparosok családtagjai pénzsegélyt kapnak eltartójuk elhalálozásakor. A szabályzat pénzbeli segélyt irányoz elő az otthon dolgozó szövetkezeti tagok számára is.

A minisztertanács határozatának megjelenése után a kölcsönös biztosítás központi szerve által kibocsátott rendelkezések alapján a kölcsönös biztosítás aradtartományi szerve arra törekedett, hogy a minisztertanács

nács határozatát mind több szövetkezetbe tömörült és kívülálló kisiparos megismerje.

A határozat feldolgozása után számos szövetkezeti dolgozó kérvényt nyújtott be, amelyben tagfelvételt kérte a kölcsönös biztosítás aradtartományi szervébe. Ez történt a „Vremuri Noi”, az „Arlex” és a „Varga Katalin” kisipari termelőszövetkezetben. A minisztertanács határozatában lefektetett jogok ismerése igen fontos minden szövetkezetbe tömörült és kívülálló kisiparos számára. Kilik János, elvtárs, a „Sebi-sana” kisipari termelőszövetkezet tagja már huzamosabb ideje tevékenykedik a munka mezején és kora is megengedi, hogy nyugdíjat élvezzen. A nyugdíjjogot azonban nem élvezheti, mert még nem dolgozott három évet a szövetkezetben. Minden szövetkezetbe tömörült és kívülálló kisiparosnak tehát jól kell ismernie a minisztertanács határozatát, hogy el ne veszítse nyugdíjjogosultságát.

A kisipari termelőszövetkezetek vezetőségei, a rajoni pártbizottságok és a pártalap-szervezetek, a tartományi, városi, rajoni és községi néptanácsok végrehajtó bizottságai támogatásuk a kölcsönös biztosítás tartományi szervét, gyűlések szervezésében, amelyeken ismertetik a minisztertanács határozatában lefektetett jogok jelentőségét.

A szövetkezetbe tömörült és kívülálló kisiparosok a kölcsönös biztosítás tartományi szervének tagjaivá válhatnak, ha ez irányban kérvényt nyújtanak be. Tartományi közsegeiben lakó szövetkezetbe tömörült és kívülálló kisiparosok kérvényüket a legközelebbi kisipari termelőszövetkezetbe nyújtják be.

Tehát a szövetkezetbe tömörült és a szövetkezetben kívülálló kisiparosoknak, nehogy elveszítsék a volt társadalombiztosítónak befizetett tagdíj révén szerzett jogukat, a határozat értelmében ez év május 31-ig be kell nyújtaniuk belépési kérvényüket a kölcsönös biztosítás aradtartományi szervéhez. Ha az érdekeltek az említett időpontig nem váltanak a kölcsönös biztosítás tartományi szervének tagjaivá, elvesztik a volt társadalombiztosítónak befizetett tagdíj, valamint a munka mezején eltöltött idő által biztosított jogukat.

SPORT

A minősítő mérkőzések esélyei

A labdarugó bajnokság A) csoportjába való bekerülésként vívott harc első része lezajlott: három mérkőzésen a nagyváradi ICO 4, az aranyosgyéresi Metalul és a bukaresti Spartak 1-1 pontot szerzett. A hátralévő 3 mérkőzésen az esélyek igen érdekesen alakulhatnak. A nagyváradi ICO-nak kétségtelenül nagy esélyei vannak, hogy visszakerüljön az A) csoportba és ehhez két mérkőzésen mindössze egyetlen pontra van szüksége. Ha a nagyváradi csapat a hátralévő két mérkőzésén csak egyetlen döntetlent is ér el, már csak az vitás, hogy a másik két csapat közül melyik jut be mellette a labdarugó bajnokság A) csoportjába. Ha azonban az ICO mindkét mérkőzését elveszítené, akkor a bekerülés attól függ, milyen arányban győznek ellene a csapatok és milyen eredményt érnek el egymás elleni (Metalul-Spartak) mérkőzésükön. Ha például mindkét meccset 1:0 arányban veszítené el a nagyváradi csapat és a Metalul-Spartak mérkőzés 0:0 arányú döntetlennel zárulna, akkor mindhárom csapatnak 4-4 pontja és egyformán 2:2 gólaránya van. Ezesetben a hat mérkőzés nem döntötte el a bekerülést. Ha azonban az ICO a két mérkőzésen 3 gólkülönbséggel vereséget szenvedne és az aranyosgyéresiek és bukarestiek döntetlenül mérkőznének, akkor a két volt B) ligás csapat jutna be az A) csoportba.

Ezek természetesen csak feltevések és az eddigiek alapján valószínűtlen, hogy az ICO legalább egy pontot ne szerezzen a hátralévő mérkőzéseken. Ezesetben azután a Metalul-Spartak mérkőzésen (március 10-én) dől majd el, hogy a nagyváradiak mellett melyik volt B) ligás csapat jut be a labdarugó bajnokság A) csoportjába.

Vasárnap délután a Locomotiva pályán fél négy órakor kezdődik a minősítő mérkőzések második fordulójának a Metalul Aranyosgyéres-ICO Nagyvárad mérkőzéssel.

Iskolai tornaverseny tartományi szakasza

Vasárnap, március 7-én reggel 9 órai kezdettel a Leánylicium és a technikai-pénzügyi leányiskola tornatermében rendezik meg az országos iskolai tornászajánosság tartományi szakaszát, amelyen a legjobb aradi iskolás tornászok vesznek részt.

Nemzeti bajnoki röplabda mérkőzés Aradon

Vasárnap kezdődik országsszerte a nemzeti bajnoki férfi röplabda bajnokság küzdelme, amelyen Aradról a Stiinta férfi csapata vesz részt. Az első forduló keretében az aradi csapat a temesvári Stiinta ellen játsza le mérkőzését. A nemzeti bajnoki röplabda mérkőzést vasárnap délután fél 11 órai kezdettel rendezik meg a „Dózsa György” mozi feletti emeleti tornateremben és a bajnoki mérkőzést megelőzően, a temesvári és aradi Stiinta női csapatai 9 órai kezdettel barátságos röplabda mérkőzést játszanak.

Mozik műsora

„DOZSA GYÖRGY” mozi: Usakov tengerész. 1. rész. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: A német filmhéj keretében: Március 6-án: Az alattvaló. Március 7-én: Egyes nők sorsa. Március 8-án: Az elítélt falu. Március 9-én: A kis törpe meséje. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„HERBAK JANOS” mozi: Március 7-ig: A bátrak porondja. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„L. CARAGIALE” mozi: Március 8-ig: Tiltott dalok. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„UJ IDOK” mozi: Március 7-ig: Az elefánt és a kötelesség. Aktuális híradó. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Mikolaka): Március 9-ig: Májusi éjszaka. Előadások: hétköznap: este 7 órakor, vasárnap: 2, 4, 6 és 8 órakor.

„SOLIDARITATEA” mozi (Gáj): Március 9-ig: Hamupipóke és az apród. Előadások: hétköznap: este 7 órakor, vasárnap: 3, 5 és 7 órakor.

„AZ ARADI ÁLLAMI SZÍNHÁZ MŰSORA: Szombaton, március 6-án este 8 órakor: Tiltott dalok. Vasárnap, március 7-én délután 4 órakor: Família lui Allan és este 8 órakor: Ultima ora.

BABSZÍNHÁZ: Minden vasárnap délután 4 órakor magyarul előadás: Jancsi és Juliska (Hänsel és Gretel.)

—O— SZOMBATON, március 6-án este 8 órakor és vasárnap, március 7-én este 7 órakor tartja a filharmonikus zenekar és énekkar a Kulturpalotában 20. szimfonikus hangversenyt. Műsor: C. Palade: Ballada Dózsa Györgyről, énekkarra és zenekarra. Szóló énekel Rudic Oleg. Brahms: D-dur hangverseny hegedűre és zenekarra. F. Mendelssohn A-dur szimfonia (Italiana) Verényei Boboc Nicolae. Hegőlszóló játszik Stefan Gheorghiu, az RNK érdemes művésze.

Az „Unirea” kisipari termelőszövetkezet évi közgyűlése

Február 28-án tartotta meg évi közgyűlését az „Unirea” élelmiszeripari termelőszövetkezet. Ez alkalommal — az alapszabályzat értelmében — a vezetőtanács a múltévi tevékenységről számolt be a tagok előtt. A közgyűlésen megjelent a tagok nagy többsége és figyelemmel hallgatta meg a beszámolót, majd hozzászólásokkal kiegészítette a jelentést. A tagok rámutattak a vezetőtanács és az egész szövetkezet munkájában felmerült hiányosságokra is.

A vezetőtanács beszámolójából kitűnt többek között, hogy az „Unirea” kisipari termelőszövetkezet ért el bizonyos eredményeket az elmúlt esztendőben, különösen az RMP KV 1953 augusztus 19—20-iki bővített plenáris ülésén hozott határozatok megjelenése után. A szövetkezet fokozta munkáját, az édesipari termékek évi tervét 112 százalékra, a kekszgyártás tervét 103 százalékra, a különböző szörnek gyártási tervét pedig 154 százalékra teljesítették. Nem teljesítették azonban a hűstermékek gyártási tervét.

Az eladási tervet az elmúlt esztendőben az „Unirea” termelőszövetkezet 129,2 százalékra teljesítette.

A vezetőtanács beszámolójából, de főleg a jelenlévők felszólalásaiból kitűnt, hogy az eredmények mellett az elmúlt évben a szövetkezet tevékenységében különböző hiányosságok merültek fel. A felszólalók rámutattak, hogy a beszámoló a vezetőtanács nem készítette el a bírálat és az önbírálat szellemében. Ellenkezőleg, igyekezett ellakarni a hibákat és csak a nehézségekre hivatkozott.

A vezetőtanács nem törekedett arra, hogy az RMP KV 1953 augusztus 19—20-iki bővített plenáris ülése határozatából reája háruló feladatokat maradéktalanul valóra váltsa. A választék bővítését például úgy oldotta meg, hogy különböző új süteményeket hozott forgalomba —

felemelt áron. Bár az utóbbi időben javult a termékek minősége, mégis számos esetben a kivitelezés gyengébb volt, mint az élelmiszeripari tröszt termékeinek minősége.

A hiányosságok elsősorban onnan erednek, hogy sem a pártalapszervezet, sem pedig a vezetőtanács nem gondoskodott kellően a tagok politikai neveléséről. Ugyanakkor a technikai vezetőség sok hibával szervezte meg a szövetkezet termelését. A hiányosságokhoz nagymértékben hozzájárult Elzenberger Miklós, a szövetkezet volt elnöke, aki nem vette figyelembe a dolgozók kéréseit és javaslatait, a bírálatokat pedig visszautasította. Munkájában sokszor szektárizmus nyilvánult meg, mert nem mozgósította a szövetkezet minden tagját a különböző kérdések megoldására.

A szövetkezet vezetőtanácsa nem kapott kellő politikai irányítást a pártalapszervezettől és ezért teljesen elhanyagolta a szövetkezeti dolgozók szociális versenyre való mozgósítását. Ez az oka annak, hogy a szövetkezetben nem létezett szervezett szociális verseny.

A minőséggel kapcsolatban Varga Sándor elvtárs, a kekszüzem dolgozója felszólalásában többek között ezeket mondta:

„A kekszüzem számos esetben azért gyártott rosszminőségű kekszet, mert gyenge minőségű lisztet kapott. A vezetőtanács és a technikai vezetőség nem gondoskodott arról, hogy a keksz gyártásához mindig ugyanazt a lisztet kapjuk. Gyakran előfordult az is, hogy teljesen barna lisztet utaltak ki számunkra. Ezért sok munkánk akadt a liszt szitálásával és mégsem sikerült kifogástalan minőségű kekszet gyártani.

A vezetőtanács nem gondoskodott kellő munkafeltételekről sem. Nem biztosította a gépek és szerszámok idejében történő

megjavítását, illetve rendszeres karbantartását. Ez is nagymértékben hozzájárult a termékek minőségi romlásához.

— Az osztályközösségben hibák voltak, mert a technikai vezetőség nem gondoskodott idejében a megrongálódott osztálypréslővasak megjavításáról — mondotta többek között Kovács István elvtárs, a szövetkezet egyik dolgozója.

A vezetőtanács tevékenységében csak nagyon kis mértékben nyilvánult meg az ember iránti gondoskodás. A szövetkezet több műhellyében a dolgozók egészségtelen körülmények között végzik munkájukat. Nem oldották meg a munkahelyek szellőztetését. A vezetőtanács nem gondoskodott arról sem, hogy a dolgozók idejében megkapják munkaruhájukat. Ezért olykor előfordult, hogy az egészségügyi előírásokat nem tartották tiszteletben.

A közgyűlés, miután megvitatta az elmúlt évi tevékenységet, új vezetőtanácsot és ellenőrző bizottságot választott. Ezután került sor az újonnan választott vezetőtanács 1954. évi munkatervének megválasztására.

Az újonnan választott vezetőtanács elsőrendű feladata, hogy megszívlelje a közgyűlésen elhangzott bírálatokat és minden erejével törekedjék a hibák kiküszöbölésére. Törekedjék arra, hogy a szövetkezet maradéktalanul teljesítse az RMP KV 1953 augusztus 19—20-iki bővített plenáris ülése határozatából reája háruló feladatokat. A vezetőtanács tartja mindig szem előtt, hogy az „Unirea” termelőszövetkezet nagymértékben elősegítheti a dolgozók élelmiszeripari cikkeivel történő ellátását.

Az új vezetőtanács, a pártalapszervezet irányításával törekedjék arra, hogy a szövetkezet tagjait a munka iránti szociális magatartásra nevelje.

Szabó János.

Bővül kollektív gazdaságunk taglétszáma

A zimándujfalui „Bernáth Andor” kollektív gazdaságban már élnek munka folyók. Készülnek a tavaszi vetési csapára. A dányi-nyelődöket megtrágyáztuk s folytatjuk az új kovácsműhely építkezési munkálatait. Ehhez az építkezéshez az elmúlt évben kezdtünk hozzá, de a korán beköszöntött hideg miatt nem fejezhettük be. Most aztán hamarosan befejezzük, mert igen nagy szükségünk van rá: a mezőgazdasági szerszámok nagyrészt itt javítjuk meg.

Napról-napra mind több dolgozó paraszt győződik meg arról, hogy csak a közös gazdálkodás útján javíthatja meg életkörülményeit, s ezért mind többen kéri felvételüket kollektív gazdaságunkba. Február 18-ig 8 család adta be kérvényét. Ezeket már le is tárgyaltuk és a kérvényezőket felvettük. Közöttük van Dants János is, szorgalmas kovácsmester, aki belépése után

egyenesen az istállóba ment, végigvizsgálta a lovak palkolását és azonnal rendbehozta azokat, majd megkezdte a mezőgazdasági szerszámok javítását.

Az újonnan felvett tagok között szorgalmukkal kiittünk Bodó Márton kovácsmester és felesége, valamint Kollár András és felesége.

Juhász Erzsébet, levelező

Pártélet

Az „Artex” pártalapszervezete a minőség javításáért és a választék bővítéséért

Pártunk Központi Vezetősége 1953. augusztus 19–20-iki bővített plenáris ülésén hozott határozatainak gyakorlatba ültetése nagy fontosságú feladatokat ró a kisipari termelőszövetkezetekre is. A termelőszövetkezetek elsőrendű feladata állandóan javítani a termelvények minőségét és ugyanakkor gazdagítani a közszükségleti cikkek választékát. Ezeknek a feladatoknak sikeres gyakorlatba ültetéséhez szükséges a pártalapszervezetek politikai irányítása.

Az aradi „Artex” szabóipari termelőszövetkezet pártalapszervezete még az elmúlt évben gyűlésen feldolgozta a Román Munkáspárt Központi Vezetősége 1953. augusztus 19–20-iki bővített plenáris ülésének határozatát és így megismerhették azokat a feladatokat, melyek a szövetkezet munkaközösségére hárulnak. A pártalapszervezet különösen nagy gondot fordított a termelvények minőségi javítására és a választék bővítésére. Ennek érdekében a bűró rendszeresen támogetta és ellenőrizte a szövetkezet adminisztratív-technikai vezetőségének munkáját. A bűró azonban nem elégedett meg csupán ezzel, hanem alapszervezeti gyűlésen jelentést kért az adminisztratív-technikai vezetőségtől, hogy még jobban megismerje a minőség és a választék terén elért eredményeket és a még fennálló hiányosságokat.

A szövetkezet adminisztratív-technikai vezetősége 1953. november 13-án tett jelentést az alapszervezet előtt, ahol kiemelt, hogy a plenáris ülés óta 20 százalékkal növekedett azoknak a dolgozóknak a száma, akik szerződés alapján vesznek részt a szocialista versenyben. Ez nagymértékben hozzájárult a minőség javításához is. Számos más intézkedés fogantatása is hozzájárult a minőség javításához. Többek között az üzemi osztályok technikai minőségi ellenőrzést létesítettek, s ezáltal növekedett a dolgozók felelősségérzete a munka iránt.

A minőség javítása mellett az adminisztratív-technikai vezetőség sokat foglalkozott a választék gazdagításával is. Már az elmúlt év negyedik negyedében jelentősen növelték a választékot. Ugyanakkor kiemelt, hogy ezévre 46 féle új női ruha, 15 féle új női kabát- és kosztüm modellt készítettek. Ezenkívül a férfiruháknál hat új mintával gazdagították a választékot.

Az adminisztratív-technikai vezetőség jelentése jó alkalom volt arra, hogy az alapszervezet megismerje a minőség terén még fennálló hiányosságokat is. Így például a jelentésből kitért, hogy a közelmúltban kelt izben is panasz érkezett a kereskedelmi szervektől a minőséggel kapcsolatban. A termelvények gyenge minősége főleg a női spencerelnél mutatkozott meg, ugyanis a belső elitisztázás nem felel meg a követelményeknek. E hiányosság következtében a kereskedelmi szervektől összesen 176 spencer érkezett vissza átdolgozásra.

Felvetésesség mutatkozott a férfi dezsalingek elkészítésénél is. Az ingek gallérján a letűzések gyakran egyenlőtlenek voltak. A kereskedelmi szervektől ezért több inget visszaküldtek.

A jelentés után a párttagok, élen a titkárral, rámutattak az adminisztratív-technikai vezetőség munkájában megnyilvánuló hiányosságokra, amelyek számos esetben a termelés rovására mentek. Lazar Ioan civtárs, a pártalapszervezet titkára például rámutatott, hogy az adminisztratív-technikai vezetőség nem gondoskodott idejében a varrógépekhez szükséges cserealkatrészek beszerzéséről. Ezáltal nem mindig tudták az összes varrógépet kihasználni.

Farkas Aron elvtárs rávilágított, hogy az adminisztratív-technikai vezetőség nem igyekezett mindig idejében biztosítani a nyersanyagot. Ezért többször előfordult a „hóvégi hajrá”, ami nagyon gyakran a minőség rovására ment. Hasonló hiányosságokra mutattak rá a többi párttagok is, s ez nagyban hozzájárult ahhoz, hogy az adminisztratív-technikai vezetőség megjavítsa tevékenységét.

A pártalapszervezet, miután megismerte a minőség terén fennálló hiányosságokat és azok keletkezésének okait, határozatot hozott azok mielőbbi felszámolásáért. Ennek érdekében Szabó Sándor elvtárs bürotagot azzal bízta meg, hogy a jövőben sokkal következetesebben támogetta és ellenőrizze az adminisztratív-technikai vezetőség munkáját és ugyanakkor tájékoztassa az alapszervezetet az észlelt hibákról. Ugyancsak leszögezték, hogy az agitátorok politikai felvilágosító munkát végeznek a szövetkezet dolgozó körében, megmagyarázva a minőség állandó javításának fontosságát. Ezenkívül még számos olyan rendelkezést hoztak, amelyek a termelvények minőségének javításához és a választék bővítéséhez vezetnek.

Az agitátorok rendszeres kiképzésének eredménye, hogy azok tevékeny munkát fejtettek ki a dolgozók körében. A szabásati részlegen például Horváth Bálint és Berger Aron agitátorok minden héten csoportgyűléseket szerveznek. Felolvassák a központi és helyi lapok vezércikkait, valamint azokat a cikkeket, melyek a minőség és a választék bővítésének kérdéseit tárgyalják. Ezeket a gyűléseket az agitátorok arra használják fel, hogy még jobban megmagyarázzák a dolgozóknak a minőség állandó javításáért vívott harc jelentőségét. Ennek eredménye főleg a nőruha részleg dolgozóinak munkájában mutatkozik meg. Ezen a részlegen elérték, hogy a termelvények minősége 96 százalékos.

De nem végeznek ugyanilyen politikai felvilágosító munkát a 2. és 3. részlegen tevékenykedő agitátorok, s ezáltal ezekben

a részlegekben még igen sok a tennivaló, ami a minőség megjavítását illeti. A bűró és elsősorban a pártalapszervezet titkárnak hiányossága, hogy ezekben a részlegekben az agitátorok nem végeznek állandó felvilágosító munkát. A titkár nem ellenőrzi, hogyan végzik az agitátorok feladataikat, megelégszik azzal, hogy az újságból kijelöl egy-két cikket és „ugy véli” most már minden rendben van. Az agitátorok munkájának ellenőrzését a bürotagokra bízta, de azok sem tájékoztatták ezirányban a titkárt. A bürotagok is, csakugy mint a titkár, elhanyagolták az agitátorok tevékenységének rendszeres ellenőrzését. Pedig a nőruha-részlegen bebizonyosodott, hogy ha az agitátorok alapos munkát végeznek, nem marad el az eredmény sem. A bűró feladata a titkárral az élen: mozgósítani az agitátorokat, hogy azok minden részlegen tevékeny felvilágosító munkát végezzenek a minőség állandó javítása és a választék bővítése érdekében.

A pártalapszervezet politikai felvilágosító munkája különösen a rendelő osztályok dolgozóinak soraiban hiányzik. Az alapszervezet büroja nagymértékben elhanyagolta a rendelő osztályok tevékenykedő dolgozóinak politikai nevelését. Ez komoly hiányosság, mert a rendelő osztályok dolgozói szoros kapcsolatban állnak a tömegekkel és éppen ezért szükséges, hogy alapos felvilágosító munkát végezzenek. Ezenkívül a bűró még egyetlen egyszer sem elemezte a rendelő osztályok munkájának minőségét. Az ellenőrző munka hiánya következtében előfordult, hogy a rendelők kifogásolták a minőséget. A pártalapszervezetnek tehát sokkal nagyobb figyelmet kell fordítania az agitátorok rendszeres kiképzésére, a rendelő osztályok dolgozóinak politikai nevelésére, valamint a minőség megjavítására.

Az aradi „Artex” szabóipari termelőszövetkezet pártalapszervezete eredményes munkát fejtett ki a minőség állandó javításáért és a választék bővítéséért. Idejében felismerte a még fennálló hiányosságokat és határozatot hozott azok mielőbbi felszámolásáért. Nem szabad azonban megelégedni az eddig elért eredményekkel. A jövőben sokkal nagyobb figyelmet kell fordítani az agitációs munkára, mert az agitátorok fontos szerepet töltenek be a párt és a tömegek közti kapcsolat megerősítésében. Különösen fontos, hogy az agitátorok a minőség állandó javításának kérdését tartó-eák szem előtt. Ezek figyelembevételével az „Artex” szabóipari termelőszövetkezet pártalapszervezete eredményesen tudja mozgósítani a szövetkezet munkaközösségét arra, hogy minél jobb minőségű és választékosabb közszükségleti cikkeket készítsenek a dolgozók számára.

Ilegdus István

Levelek a szerkesztőséghez

Időszerű és fontos feladatok

Öt esztendő óta, minden évben, májustól októberig, mint a tartományi néptanács küldötte résztvettem a traktorok, kazánok, cséplőgépek és más gazdasági felszerelések javításának ellenőrzésében. Igen sok esetben azt tapasztaltam, hogy egyes néptanácsok nem alkalmaszták kellőképpen a párt és kormányhatározatokat, melyek a gazdasági gépek megjavításának idejekorán való elvégzésére hívták fel az illetékes szervek figyelmét. Sok helyen későn fogtak a javítási munkához, így Lippa, Borosjenő és Gurahoncrajonokban is. Ezekből az elmúlt esztendőben elhúzódt a cséplés megkezdése. Ez nagy károkat okozhatott volna kedvezőtlen idő esetén. A hasonló késlekedésekből eredő esetleges károk elkerülése végett helyes volna, ha a tartományi néptanács mezőgazdasági osztálya már március 15-én megbízható szakembereket küldene a rajonokba a mezőgazdasági gépek ellenőrzése céljából. Annál is inkább sürgős ez az ellenőrzés, mert a legtöbb helyen a cséplőgépek dobkarait ujjakkal kell pótolni és ez hosszabb időt vesz igénybe. Ezeknek a javításoknak az elkészítéséhez szükséges dobsin, dobkarokhoz való anyag, a 4., 5. és 6. számú gépekhez 70 mm. széles 15 mm. vastag lapos vas, 5–6 mm. vastag görböltyű vas, dobcsavarok, egy milliméter vastag fekete lemez, csapágyakhoz kompozíció, varrószij és hajlósíj, kazánjavításhoz kazáncső, a traktorokhoz különböző golyóscsapágyak, az aratógépekhez kötőoszpárga.

Ezeknek az anyagoknak a beszerzése rendkívül fontos és időszerű. A szaktanács mezőgazdasági osztálya idejében irányozza elő beszerzésüket.

Ujaradon körülbelül 150 tartományunkbeli fiatal mezőgazdasági dolgozó négyhetes tanfolyamon sajátítja el a mezőgazdasági és állattenyésztési haladó módszereit. Reméljük, hogy ezek a fiatalok jól hasznosítják majd a tanultakat és munkájukkal hozzájárulnak pártunk határozatainak valóra váltásához.

Stoica Ioan, levelező

En is termeszték zöldség- és főzelékfeléket

Soha sem volt földem, sem kertem. Eddig még nem nyílt alkalom arra, hogy zöldség- és főzelékfelét, burgonyát termesztsek, pedig az irodában dolgozó ember számára az anyagi előnyökön kívül is kedves foglalkozás, ha szabadidejében egy kis földdarabon kertészkedhetik.

Amikor elolvastam a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének és a Minisztertanácsnak a zöldségtermesztés kiterjesztéséről és megjavításáról szóló határozatát, arra gondoltam: eljött az ideje, hogy én is igényeljek egy száznegyzetméteres kertterületet. Ugy számítottam, hogy 50 négyzetméteren burgonyát, a többi részen pedig salátát, zöldséget, zöldbabot termeszték.

Ha nem lesz elég termékeny a föld, így kezni fogok megjavítani és termékenyebbé tenni. Könnyen meg lehet tanulni a konyhakertészkedés alapismereteit, amikor jó kézi könyvek állanak rendelkezésre. Azt mondták a hozzáértők: a jól kezelt föld halásan megfizeti a beléje fektetett munkát.

Kormányunk és pártunk újabb intézkedése is azt bizonyítja, hogy legértékesebb tőkének az embert tekintik. Minden rendelkezés, minden határozat fő célja a dolgozók szükségleteiről való gondoskodás, az életszinvar állandó emelése. Ez az új határozat nagy léptekkel viszi előre a dolgozók jobb ellátásának ügyét.

Serétes János, levelező

Lelkiismeretesen gondozzuk az igasállatokat

A tavaszi mezőgazdasági kampány idejében törtéző elvégzése nagyjelentőségű és egyik legfontosabb feltételét biztosítja a bőséges termés elérésének. Eppen ezért a vetési kampány, amely nem egyszerű mezőgazdasági munkát, hanem általános előkészületeket és intézkedéseket igényel — sokirányú feladatot ró mezőgazdaságunk dolgozóira. A parasztgazdaságok belső erőforrásainak teljes kihasználása mellett nagy súlyt kell helyezni az igasállatok helyes előkészítésére is. Hazánkban a mezőgazdasági munkálatok gépesítése nagymértékben kiterjedt, azonban még nem biztosítja az összes mezőgazdasági munkálatok géppel való elvégzését. Eppen ezért szükséges az igasállatok teljes kihasználása a tavaszi mezőgazdasági kampányban.

Tartományunkban évtizedek óta nem ismertünk az idej feléhez hasonló kemény telet. Nagymennyiségű hó tarkarta szántóföldjeinket, s ez sok nedvet tárol, de az előnye mellett az a hátránya, hogy késlelteti a munkálatok megkezdését. Rendszerint a huzamosabb ideig tartó telet rövid tavasz követi, a vetést pedig feltélenül kedvező körülmények között kell elvégezni, mert csakis így biztosíthatunk bőséges terméshozamot. Ilyen körülmények között az állami gazdaságok, kollektív gazdaságok és az egyéni parasztgazdaságok igasállataira nagy szükség lesz a tavaszi vetési kampányban.

Ismeretes, hogy az igasállatok jó telletetésének és a tavaszi kampányra való előkészítésének egyik fontos feltétele a tudományos előírások szerinti takarmányoztatás. A mezőgazdasági munkálatokban felhasznált állatok, mint például lovak és ökrök takarmányozását nagymértékben

különböző növényfélékkel elégítik ki. A tapasztalat azt mutatja, hogy az igasállatok jóval több takarmányt igényelnek akkor, amikor dolgoztatunk velük. Ennek a gyakorlati tapasztalatnak kell vezérelnie az állatok tartó dolgozó parasztokat is. Az állatok takarmányozása mértékét aszerint kell megállapítani, hogy azok dolgoznak-e, vagy sem. A téli időszakban, amikor az állatokkal nem dolgoztatunk, csökkenteni kell a takarmányadagot, azonban a csökkentett takarmányadag mellett is vigyáznunk kell arra, hogy az állatok ne gyengüljenek, mert a leromlott állatokkal nem biztosíthatjuk a tavaszi munkálatok sikerét. A tavaszi mezőgazdasági munkálatok sikeres elvégzése céljából állataink telletetését úgy szervezzük meg, hogy tavasszal jó husban lévő és munkabíró állatokkal rendelkezünk, amelyek elegendő teletet kisebb-nagyobb erőfeszítéseknek is.

A tavaszi mezőgazdasági kampány megkezdése előtt három héttel növelni kell az igasállatok napi takarmányadagját, s ezzel párhuzamosan pihenetelésükre is kell gondoskodni. Az állatok munkára való előkészítésének egyik fontos kelleke a jó nedvdús takarmány, s ezért jóelőre kell gondoskodni a szükséges takarmány biztosításáról. Az állatok etetését naponta rendszeresen, legalább három ízben végezzük. Az állatok takarmányozását úgy menüszervezzük, mint minőségben az állat nagyságához és az illető munkálatok elvégzésére való előkészületnek megfelelően szervezzük meg. A tavaszi munkára való előkészítés időszakában fokozatosan növelnünk kell a napi takarmányadagot, míg a vetési kampány idő-

szakában arra kell törekednünk, hogy az állat mindig megtarthassa munkaképességét és súlyát. Ebben az időszakban a takarmány mennyiségét havonta két-három ízben is lehet növelni. Az igasállatok takarmányát és táplálékát különböző mennyiségben és formában használjuk az állatok által végzett munkához képest.

A mezőgazdasági kampányok idején a munkára használt lovak etetését naponta három-négyyszer kell végezni, mert emésztőszerveik nem képesek csak kismennyiségű takarmányt feldolgozni egyszerre. Ennek következtében, ha négy-öt órát dolgoztatjuk szünet nélkül, akkor először zsírégetüket emésztik meg, majd az izomszöveteket.

Az igasállatok esetében helyes, ha változtatjuk a munkát, a pihenést és az etetés idejét. Egy ötszáz kilós lónak képességei megtartására és teljes munkabírására nyújtáshoz a következő táplálékra van szüksége:

Könnyű munkánál: 7.1 tápláló egység és 480 gram emészthető fehérje. Közepes munkánál: 8.4 tápláló egység és 640 gram emészthető fehérje. Nehéz munkánál pedig 10.4 tápláló egység és 800 gram emészthető fehérje. A különböző takarmánymennyiség egyenértékűsége a következő: 1 kiló összpontosított, vagy két kiló jóminőségű, vagy három kiló tavaszi gabona száma, vagy 8 kiló takarmányrépa.

Az állatok táplálására használt takarmányok nagyon változatosak. Az igasállatok táplálására használnak gabona szalmát, a gabonafélék pelyvét, tengeri kocsányt, takarmányrépát, burgonyát, silót és gabonamagvakat. Különös gondot kell fordítani a takarmány előkészítésére, mielőtt az állatoknak adnánk. A szalmát aprítjuk, a gyökereket

növényeket megtisztítjuk a földtől, megmosuk és felaprítjuk.

A takarmányrépa táplálék előkészítésére is nagy súlyt kell helyezni. Ha a répa romlott, vagy penészes, a fejlődő gombák az állatok mérgezéses pusztulását okozhatják. A fagyott répa korai elést idéz elő, ezért táplálás előtt meleg helyre kell tenni, hogy kiengedjen. Aprításkor ki kell válogatni a romlott, vagy penészes répát és el kell távolítani.

A takarmány előkészítésének szovjet módszere a keverés és ezért a következő takarmány-keverék ajánlatos:

0.75 liter zab, 0.25 kilogramm pogácsa, 0.50 liter korpa, kevés só.

1 liter zab, 0.25 kiló pogácsa, 0.25 liter örült mag, 1 liter korpa, kevés só.

A keveréket jól összevegyítjük, szénával fedjük és forró vizet öntünk hozzá, majd egy ideig állni hagyjuk. A fűtött lovak, amelyek visszautasítják a szokott táplálékot, szívesen fogyasztják ezt a keveréket.

Míg az előkészítő időben elsősorban az állatok táplálékával törődünk, ne hanyagoljuk el ugyanakkor az állatok sérüléseit sem. Ha ugyanis egy állatot kidörzsöl a hám, vagy más testi sérülései vannak, akkor teljesítménye csökken és hamarosan el kell vonniuk a munkából. A lovak munkára való előkészítésével egyidőben figyelmet kell fordítani a hámok előkészítésére is. Ezeket ki kell javítanunk és minden is számunkra egy teljes és jól megjavított hámot kell előkészítenünk.

Ha az igasállatokkal szakszerűen gondozzuk, jó munkabíró és egészséges állatokkal kezdjük meg a tavaszi vetést, a munka zavartalan menetét biztosíthatjuk, s mindezzel hozzájárulunk a hektáronkénti terméshozam növeléséhez.

Finata Teodor,

a tartományi néptanács állattenyésztési osztályának főmérnöke

A Bolgár Kommunista Párt VI. kongresszusa befejezte munkálatait

SZOFIA. (Agerpres). — A Bolgár Kommunista Párt VI. kongresszusa befejezte munkálatait.

A kongresszus március 3-iki ülésén egyhangúlag elfogadták a Bolgár Népköztársaság népgazdasági fejlesztésének 1953—1957. évi második öt éves tervvel kapcsolatos irányelveit, valamint a Bolgár Kommunista Párt szervezeti szabályzatának a Központi Bizottság által előterjesztett módosítását.

A kongresszus megválasztotta a Központi Bizottságot, melnek 65 tagja és 32 póttagja van, valamint a Központi Ellenőrző Bizottságot.

A záróbeszédet Viko Cservenkov mondta.

Viko Cservenkov a kongresszus munkálataival foglalkozva megállapította a résztvevők teljes egységét. A kongresszus — mondotta — hit kifejezője volt a párt sziklaszilárdságának és a marxizmus-leninizmus iránti odaadásnak.

Viko Cservenkov köszönetet mondott a testvéri kommunista és munkáspártoknak, amelyek üdvözölték a kongresszust. Kijelentette, hogy a bolgár kommunisták hívek maradnak Georgi Dimitroff parancsaihoz és nemzetközi kötelezettségeikhez.

A kongresszus résztvevői a Bolgár Kommunista Párt és a Szovjetunió Kommunista Pártja viharos élettelével fogadták Viko Cservenkov záróbeszédét, majd elénekelték az Internacionálét.

Franciaország számos kiváló személyiségének nyilatkozata

PARIS. (Agerpres). — Franciaország számos kiváló személyisége, közöttük Edouard Herriot, a nemzetgyűlés elnöke, Jacques Bardoux, a külügyi bizottság tagja, Amile Kahn, az emberi jogok ligájának elnöke, Boissac volt főügyész, a francia sajtóban egy levelet tettek közzé, melyben erősen tiltakoznak Németország újrafelfegyverzése ellen.

A levél aláírói felhívják a velük egyetértő franciákat, hogy március 13-án gyűljenek a Champs Elysée-n, március 14-én pedig koszorúzzák meg a két világháború áldozatainak emlékszobrát. A koszorú nemzetbiztonsági szolgáira a következőket írják: „A két világháború áldozatainak.

Németország újrafelfegyverzése elleni akaratunk jele.”

A levél aláírói elítélik azokat a kormányokat, amelyek az európai közösség iránti egyetemes szeretet idegen kéréseknek és Franciaország függetlenségének veszélyeztetésével beegyeznek Németország újrafelfegyverzésére.

A levél írói szerint a Nyugat és Kelet közötti megengedést kell harcolni, mely az összes európai országok széleskörű megengedéséhez vezetne.

Hangsúlyozza a levél, hogy jelenleg a fegyverkezés korlátozását és ellenőrzését kell megvalósítani, hogy a fegyverkezésre szánt összeget a nemzetgazdaság helyreállítására és az életszínvonal megjavítására fordíthassák.

A munkásifjuság súlyos helyzete Jugoszláviában

Az „Omladina” című jugoszláv lap adatai között Jugoszlávia dolgozó ifjuságának súlyos életkörülményeiről. A lap írói egy ipari tanulóknak a beapalankai ifjúság munkás-értekezletén elhangzott felszólalását is. Ez a serdülőkorú ifjú így beszél életéről:

Dolgozunk, mielőtt iskolába megyünk, s az iskolából való hazatérés után is késő éjszakáig, olykor reggelig dolgozunk. Senkinek nincs közünk szabadsága és nyári szünideje. A gazdáink rákényszerítnek bennünket, hogy vizet hordjunk a feleségünknek, fát aprítsunk, havat takarítsunk.

Nem adnak nekünk szappant és törülközőt, ezért piszkosak járunk iskolába.”

A lap megemlíti, hogy a beapalankai értekezleten részt vett 43 tanuló közül csak heten kaptak valami bért nehéz munkájukért. A tanulók többsége még fizetni is kénytelen főnökének „a mesterség kitűléséért”. Beapalanka munkásifjusága általában nyirkos, félíg rombadott házakban lakik, amelyekben igen gyenge a világítás. Két tanuló például pitvarban lakik, a kecskével mellett.

Az „Omladina” elismeri, hogy az ilyesféle esetek nem is ritkák.

Egymásután zárják be a pennsylvániai antracit bányákat

NEWYORK. (Agerpres). — A „New York Times” című amerikai lap cikket ír a pennsylvániai antracit bányákban uralkodó munkakörülményekről. A lap írói rámutat arra, hogy az állam észak-keleti részében, ahol a munkanélküliség már hosszú idő óta rendszeres vált, most „válságossá” fordított a helyzet.

Mint a lap hangsúlyozza, 1946-tól napjainkig, az alapipar termelése felére csökkent.

A vidék lakosságának vásárlóképesége jelentős mértékben csökkent. Az idős bányászok nyugdíját nemrégiben felére szabták le.

A munkanélküliség, amelynek fő oka a bányák bezárása, a vidék negyvenezer munkását sújtotta.

A bányászok ezreinek kívül számos gépészt, kereskedelmi tisztviselőt, elárutót és más alkalmazottat bocsátottak el.

A helyzet annyira súlyos, hogy az észak-kelet Pennsylvánia iparának fejlesztésére

alakult bizottság a vidék feletts személyeit összehívta az esetleges intézkedések megbeszélésére céljából.

Pennsylvánia észak-keleti vidéke iparának válsága következtében a lakosság elhagyja otthonát, hogy más vidékeken keresse munkát. Az utóbbi 14 évben észak-kelet Pennsylvánia lakossága közel 200.000 lélekkel csökkent.

Legutóbb a „The Philadelphia and Reading Coal and Iron Company” társaság, valamint a „Lehigh Coal and Navigation Company” társaságok bejelentették, hogy bezárják a Shenandoah és Landsford-ban lévő bányákat. A Shenandoah-i Haple Hill bánya bezárása újabb munkáselbocsátási hullámot von maga után.

Ezek az elbocsátások arra kényszerítik Pennsylvánia bányászai államtitkárait, hogy kijelentsék: ha a bányatulajdonosok továbbra is ebben az ütemben zárják be a bányákat, nem marad egyetlen szénipari üzem sem, amelyet helyre lehetne hozni.

Egy osztrák újságíró elbocsátottak állásából, mert az igazat írta meg a Szovjetunióról.

BECS. (Agerpres). — Lapjelentések szerint Tepsert, a „Tiroler Tageszeitung” napilap munkatársát elbocsátották állásából azon a címen, hogy igazat írt a Szovjetunióról.

Tepsert tanár több osztrák értelmiségi-

vel 1953 őszén a Szovjetunióban járt. Hazatérte után előadások keretében ismertette a szovjet emberek életét és munkáját. Ezt a „Tiroler Tageszeitung” vezetője „egy osztrák újságíró tevékenységével összeférhetetlennek” minősítette.

Allan Dulles munkában...

A „Blitz” című bombay-i hetilap közlése szerint a szenátorok egy csoportja megvitatotta Allan Dullest az amerikai központi kémiszolgálat vezetőjét, hogy az államkincstár sokmillió dollárt költi az új kínai hírszerzői hálózatok felállítására. Egy különleges ellenőrzés teljesen megerősítette ezt. Kiderült, hogy a taipei Taipeiben sokáig működött bizonyos szerv, amely hazug „információkat” gyártott a Kínai Népköztársaságban uralkodó helyzetről. Ezeket az „információkat”, amelyek az amerikaiak vagy a kuomin-

tangisták számára kedvező megvilágításban tüntették fel a kínai helyzettel, oda-csempészték az amerikai kémiszolgálat ügynökeihez. Az ügynökök eljuttatták az „információkat” a washingtoni kémiszolgálat központjába a külügyminisztériumba a vezérkari főnökök egyesült bizottságához és más kormányzati szervekhez.

Most már ismeretes, honnan származnak a népi Kínáról szóló ostoba koholmányok, amelyekkel az amerikai újságírók Allan Dulles hivatala szerzi be ezeket a taipei hamisítványgyárból.

A Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság elküldik képviselőiket a genfi értekezletre

A Szovjetunió, az Egyesült Államok, Franciaország és Anglia külügyminiszterei a január 25 és február 18 között megtartott berlini értekezleten megegyeztek, hogy a Szovjetunió, az Egyesült Államok, Franciaország, Anglia, a Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és más államok képviselői — a berlini értekezletről kiadott közleménynek megfelelően — 1954 április 26-án összejöjnek Genfben, hogy az összes felsorolt államok részvételével eszmecsere folytassanak a koreai és az indokínai kérdésről.

A Szovjetunió kormánya felhívta a Kínai Népköztársaság kormányát, hogy április 26-ig küldje el felhatalmazott képviselőit a genfi értekezletre.

A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya elfogadta a Szovjetunió felhívását, hogy felhatalmazott képviselőket küldjön a genfi értekezletre.

A Szovjetunió kormánya ugyanakkor hasonló felhívást intézett a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányához is. A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormánya beegyezett, hogy résztvegyen a genfi értekezleten.

Megtörő rendszabályokat léptettek életbe a nyugatnémet hazafiak ellen

BONN. (Agerpres). — Az ADN távirati ügynökség jelentése szerint a bajorországi nagyiparosok szövetsége riasította tagjait, hogy szigorú rendszabályokat léptessenek életbe mindazon üzembiztoságok és munkások ellen, akik a négy hatalom külügyminiszterei értekezletéhez intézett levelükben kérték, hogy mind a nyugati, mind a keleti-németországi németek képviselői is résztvegyenek a tárgyalásokon.

A nagyiparosok szövetsége elrendelte mindazon munkások elbocsátását, akik a németek közötti megengedés és Németország egységeinek helyreállítása érdekében tevékenykednek.

Számos vállalatnál már életbe is léptették ezt a rendszabályt. Így például Olpacher-t, a schaffenburgi textilgyár üzemi bizottságának elnökét elbocsátották, mert levelet intézett a négy nagy hatalom berlini értekezletéhez és levelében Németország egységének visszaállítását követelte.

Hasonló okokból elbocsátották a Régen Rodenstock vállalat üzemi bizottságának két tagját is.

A müncheni Moll építővállalat üzemi bizottságának Funk nevű elnökét állásvesztéssel fenyegették meg, ha folytatja a békeért és Németország egységéért gyakorolt tevékenységét.

Lapjelentések szerint ugyanakkor a nyugatnémetországi hatóságok fokozták terrorhadjáratukat a hazájuk egységéért harcoló német hazafiak ellen.

A hamburgi törvényszék egyhavi fogságra ítélte a „Hamburger Volkszeitung” című demokrata lap főszerkesztőjét, mert egy cikkben bírálta Adenauer politikáját.

A dortmundi törvényszék kéthavi fogságra ítélte Auguste Schollmayer hernei fiatal leányt, mert az ország újrafelfegyverzése ellen és a demokratikus békeszerződés német állam létesítése mellett foglalt állást.

Nyugatnémetországban növekszik az ország újrafelfegyverzését célzó alkotmány-módosítás elleni tiltakozás

BONN. (Agerpres). — Egész Nyugat-Németországban fokozódik a bonni Bundestag alkotmánymódosító határozata elleni tiltakozó mozgalom. Az alkotmány módosításával a támadó német hadsereg feltámasztását és az ország újrafegyverzését akarják keresztül vinni.

A bochumi munkások nagygyűlésén tiltakoztak az újrafegyverzés ellen. Kijelentették, hogy tovább harcolnak Adenauer újrafegyverzési terveinek megállításáért.

„Éz az út nem vezet népünket a boldog jövő felé” — mondotta Fritz Rische képviselő, aki szintén felszólalt a nagygyűlésen. „Fiatalságunk nem fejezt és egyenruhát akar, hanem kenyeret, könyvet és munkát”

A népgyűlés résztvevői határozati javaslatot fogadtak el, hogy minden országgal résztvevőnek a német népek az újrafegyverzés ellen vívott harcában.

Száz és száz düsseldorfi ifjú fém munkás és ipari tanuló vett részt Németország Kommunista Pártjának népgyűlésén. A megjelentek tiltakoztak a bonni Bundestag alkotmánymódosítása ellen és határozati javaslatot fogadtak el, amely a többiek között a következőket tartalmazza: „A német választók nem habalmazták fel a Bundestag képviselőit, hogy a nyugatnémet ifjuságot átvutóltételeknek adják el az amerikai imperialistáknak.”

Hasonló népgyűléseket rendeztek számos nyugatnémet városban is, így Hannoverben, Solingenben, Dortmundban, stb.

Az amerikai kongresszus merénylőiről

NEWYORK. (Agerpres). — Az amerikai szövetséges bíróság emberölési szándékkal elkövetett támadással vádolja azt a négy

portorikói, akik az amerikai kongresszus merénylőit követtek el.

KULPOLITIKAI JEGYZETEK

Az új Anschluss előkészítése

Írta: E. PRALNYIKOV

Az utóbbi évtizedek eseményei azt bizonyítják, hogy a német militarizmus, Európa népei ellen intézett támadásai során, bőven felhasználta Ausztra emberanyagát és anyagi erőit. Az „Anschluss” mérhetetlen szellemi hozott az osztrák népeknek. Az osztrák nép léte, valamint Európa békeje ezáltal azt követeli, hogy Ausztria a jövőben ne csatlakozzék semmilyen katonai szövetséghez, vagy tömbhöz. Így megakadályozzák az új „Anschluss”-t és Ausztriából szuverén, független és demokratikus állam lesz.

Tények bizonyítják, hogy a nyugatnémet monopolisták és bizonyos osztrák érdekcsoportok is, a nyugati hatalmak közvetlen támogatásával, évek óta élnek tevékenységet folytatnak, amelyek végső célja: megteremtés az új „Anschluss” keresztülviteléhez szükséges feltételek.

A nyugatnémet monopolisták elsősorban az osztrák ipar vezetőállásainak megszerzésére törekednek, hogy rendelkezzenek Ausztria nemzetgazdaságával.

Az „Anschluss” eszmei előkészítése nyilván follik. Az osztrák kormány és a nyugati megszálló hatóságok engedélyével akadálytalanul működhetnek a fasiszta szervezetek. Ezek „Ausztria élelketlenségét” bizonyítgatják és azt hangoztatják, hogy „elkerülhetetlen” beolvadása a bonni köztársaságba.

Az osztrák nép határozottan Anschluss-ellenes magatartása miatt a nyugatnémet

militaristák és osztrák cinkosai az utóbbi időben valamennyire módosították propagandájukat. Most az „Egyesült Európa” jelző a divat, amelynek, szerintük, Ausztria is tagja lenne.

Jelenleg mind Bonnból mind Bécsből fokozott bevonulást fejtenek ki a tervet érdekeiben.

Ausztriának katonai szövetségeket történt csatlakozása, valamint az 1938-as „Anschluss” az osztrák nép számára nemzeti szerencsétlenséget jelentett. Ma bizonyos bonni és bécsi körök, a nyugati hatalmak támogatásával, újból a veszélyes út felé szövik Ausztriát.

A szovjet küldöttségnek „A független és demokratikus Ausztria helyreállításáról szóló államszerződés” megkötésével kapcsolatos javaslata tényleges rendszabályokat foglal magában a szabad és független Ausztria helyreállítására és az osztrák kérdés minél sürgetőbb megoldására vonatkozólag. Eme rendszabályok végrehajtása biztosítja majd Ausztria területi egységét és határainak sértetlenségét.

A szovjet javaslatok az európai béke ügyét szolgálják és megfelelnek valamennyi európai ország népei érdekeinek, beleértve az osztrák népet is. Ezért támogatják a szovjet javaslatokat azok, akik a nemzetközi feszültség enyhítéséért, az európai biztonságot küzdenek.

(L. Izszyk)